

الوجع الشعري
(الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة)
لامية العرب أنموذجاً

د. شيماء ادريس محمد

ملخص البحث

إنَّ شعريّة النصّ امر مرتبط بتفاعل العناصر المشكلة لبنيتّه الشعريّة فتتداخل وتتشارك معا في انتاج دلالاته وتتويع تقنيات لغته لذا يتكئ الشاعر على عدة علاقات نصية وذاتية تتضافر جميعا للتعبير عن وجعه الشعري والنفسي الذي يشكل اللحظات الابداعية التي تولد فيها القصيدة.

فانتاج النص عزف منفرد يحيل الى جدلية الحضور والغياب للدلالة واللغة الدالة على الوجع الشعري فكأن الشاعر يضع أنامله على تلك الثقوب ليلا مس مواجهه فيترك توقيعاً رمزياً وخيالياً على تلك المواجه.

وكلا الوجيهين انتاج النص، وتحديد افقه الدلالي وتقنياته اللغوية، والوجع الذاتي الشخصي والظروف المسيطرة على تبلور التدفق الشعوري من عدة مكونات نفسية وذاتية - شكلت حضوراً متميزاً في التجربة الشعرية العربية القديمة وخاصة عند الشنفرى لذا حاولنا تبيان صور هذا الوجع وقضاياه بوصفه بنية تحيل الى موضوعات عدة نواتها الدلالية الرئيسية هي الشاعر والآخر اللذان تتطلق منهما دلالات النص فكانا الوسيلة البنائية التي أثارت الأسئلة للإجابة عن جوهر الوجود.

الدلالة الغائبة

من اللافت للانتباه في تجربة الشنفرى الشعرية تداخل فكرتي الوجع الذاتي والنصي التي تكتنز فيها الدوال وتعبّر عن حشد من القيم والمعاني والأفكار والرموز والعلاقات المحملة بظلال وطاقت تأويلية توحى للمتلقى ولا تكشف له كل أبعاد النص، بل تترك المجال فسيحا لإخراج الدلالات والمفردات من معانيها المعجمية وتحويلها إلى إشارات وعلاقات لغوية لها القدرة على اختراق الظاهر والسطحي وكشف تموجات الشاعر الداخلية ذات القدرة الإبداعية على إنتاج الدلالات.

وعليه تشكل الذات بؤرة اهتمام الشاعر في اللامية، لذا تأخذ في مسار النص ودلالاته سياقات وتوصيفات متعددة تبعا للحدث وطبيعة الحال ووضعية الآخر (الإنسان) في المجتمع وأفكاره تجاه الذات والوجود الإنساني.

ويتعاقب هذه الدلالات والاحداث شهدت الذات الشاعرة واقعين متغايرين وإن تواصلت برمزية اللغة الحاضرة وخصائصها العلائقية، وكأن الشاعر يبحث عن وجود مغاير يقبض فيه على كل شيء، ويستبطنه على طريقة الصعاليك وتداعيات الحال على وفق مسار التجربة الشعرية، ليضعنا في زمنه الخاص عندما رفض (آخر النحن) ورغب بعالم مغاير وآخر مختلف، في حركة مضادة تبغي التحرر من مفردات ودلالات اطّرت بنيات الفكر العربي في عصر ما قبل الإسلام وسجنته داخل محنتها الانغلاقية (اعراف القبيلة) المتمثلة بـ (القلق، الشعور الحاد بالقهر، الرفض، الموت الاجتماعي... الخ) والتي تمثل بؤرة الوجع النفسي ضمن بنية رمزية تتوهج بالتدفق الدلالي من عدة مكونات وعلائق نصية تعكس علاقات حضورية في الزمن الذي توحى فيه بوجود علاقات غائبة تحيل على الغائب الدلالي.

لذا استهل الشاعر نصه بعدة ملفوظات عبرت عن الازدواج الشعوري إزاء فكرتي الانتماء والانتماء، وضيقه ذرعا من مظاهر الاقصاء التي يمور بها المجتمع آنذاك، فقال: (١)

أَقِيمُوا بَنِي أُمِّي صُدُورَ مَطِيْعٍ فَإِنِّي إِلَى قَوْمٍ سِوَاكُمْ لَأُمِيلُ
فَقَدْ حُمَّتِ الْحَاجَاتُ وَاللَّيْلُ مُقْمَرٌ وَشُدَّتْ لَطِيَّاتُ مَطَايَا وَازْهَلُ

وفي الأرض منأى للكريم عن الأذى وفيها لمن خاف القلى متعزلاً
لعمرك ما في الارض ضيق على امريء سرى راغباً او راهباً وهو يعقل
ولي دونكم اهلون: سيد عملس وارقط زهلول وعرفاء جئال
هم الرهط لا مستودع السر ذائع لديهم ولا الجاني بما جرّ يخذل
وكل أبي باسل غير انني اذا عرضت اولى الطرائد ابسل

إن المتن الشعري الذي نحن بصددته يتشكل من عدة قصص قصيرة يسترجع الشاعر حين يبوح بها أوجاعه وهواجسه الوجودية لاجل تشكيل الرؤية الذاتية والانسانية عامة في افقيهما اللامحدود.

لذا لا يعد نصه مغلقاً على سيرة واحدة بل يتفرع الى مجموعة من السير (غيرية وذاتية)*، واقعية ومتخيلة يحكيها النص ولغته عن الشاعر بوصفه احد علامات الحدث الشعري، والشخصية المحورية التي ادركت بهاجسها الشعري وما تحمله (الأنأ) من امكانات ابداعية وقدرات ذاتية تتسامى لتحقيق نظامها القيمي الخاص.

فيتضح من استهلال النص أن الخطاب موجه للجماعة بصيغة الجمع نحو (أقيموا بني أمي، مطيكم، قوم سواكم..) ليدعم تبؤر دلالة الرفض للنحن الانسانية والميل نحو (نحن مغايرة) في عالم الطبيعة موثله الذي يعود فيه الى ذاته - في صيغة الجمع ايضا - نحو (دونكم، أهلون، هم الرهط، لديهم) وهي مفردات وتراكيب مسبوقة بأثبات الرفض والقبول للأنأ الشاعرة في مفردة (لي) الفردية والذاتية المحضة الموجهة من المتكلم مباشرة الى المخاطب رفضاً للوجع النفسي والاجتماعي الذي تمارسه القبيلة على امثال الشاعر اذا حاول أي احد منهم الخروج عليها وممارسة حريته.

إن تحيل البنى السطحية الى اخرى عميقة تبين تضاد العالمين في السلوكيات، بين رفض وقبول (للأنأ)، وتحيل ايضا الى تعالقات نصية تمثل ومضات الحال والحدث معا بمحصلة التجربة الشعرية على المستوى الذاتي في عوالمها المادية والمعنوية. وفي سياق رؤيا التواصل التفاعلي مع الذات والقيم والبيئة يعود الشاعر الى عوالم الكينونة المعنوية ابتعاداً عن الازمة النفسية وازاحة المعنى المعياري لهيمنة القيم النفعية التي

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

(فرضت على الأشياء... وتتسم بانها أثر لارادة القوة والسلطة بمعنى أنها قيم مفعولة لا فاعلة)^(٢).

لذا يتحد الشاعر مع ذاته وقيمه في كل الظروف، كما في قوله:^(٣)

وإن مُدَّتْ الأيدي إلى الزَّادِ لم أَكُنْ بأعجلهم إذ أجشَعُ القومُ أعجلُ
وماذاك إلا بسطةً عن تفضّلٍ عليهم وكان الافضل المتفضّل

إن هذه الاخلاقيات يتحلى بها كل عربي مهما غير اماكنه وسرى به زمنه نحو فضاءات رحبة لأن ثيمة القيم الاصلية هي العالم الذي ترتثيه الذات الشاعرة وتتخذها ملاذا للتخلص من ضغوط الواقع، فجاءت الاقامة الحينية في هذا العالم علامة تموضع خاص تسعى من خلاله (الأننا) الى تحقيق الامل بامكان الشعر والحلم الذي يراد به تمثيل المستقبل بعيدا عن جحيم الحاضر بالتنقل الى ذوات وانتماءات عدة (راغبا وراهما)، فيأتي المحكي الشعري منقسما مزدوجا يريد به ان يكون مخلصا للواقعي المرجعي الاساس دون التخلي عن الشعري الرمزي في تحولاته المكانية والانتمائية، كما في قوله:^(٤)

وإني كفاني فقد من ليس جازيا بحسنى ولا في قرْبهِ متعللُ
ثلاثة اصحاب: فؤاد مشيع وابيض اصليت وصفراء عيطلُ
هتوف من الملس المئون يزيناها رصائع قد نيطت اليها ومحملُ
إذا زل عنها السهم حنت كأنها مرزاة عجلي ترن وتعوّلُ

لأن (النص ظاهرة معقدة مرهونة بعوامل عدة، ولا يمكن اختزالها الى عامل واحد)^(٥). يعبر الشاعر عن ازمته الاشكالية بالمحكي الشعري ابداعيا وفنيا ليتحول الوجع الشعري والذاتي مادياً ومعنوياً الى حافز ومحرك قوي للحصول على القوة والاستمرار في اثبات الذات وتحقيق الحرية التي تحدث عنها الشاعر مباشرة في قوله (وإني كفاني) التي فيها احالة للمفرد المتكلم وانسلاخا من المخاطب الغائب (القبيلة) والانتماء الى آخر مغاير وصحبة جديدة هي بضعة منه متمثلة في (فؤاد مشيع، ابيض اصليت، صفراء عيطل) فيتحدد عالمه بدءا بهذا الازدواج النفسي الدال على سياقين مختلفين للرؤية

بمشترك يتخطى حيزاً الى ذوات أخرى تعاني المشكلة نفسها في الماضي والحاضر والمستقبل فجاءت موزعة بين التخيل والواقع لنفي السلب وتحقيق الايجاب على الصعيد الذاتي والفكري، فقال متحدثاً عن نفسه ثانية:^(٦)

ولستُ بمهَيَّافٍ يُعَشَّى سَوَامَهُ	مُجَدَّعَةٌ سُقْبَانُهَا وَهِيَ بُهْلٌ*
ولاجْبَاءٍ اكْهَى مُرَبِّ بَعْرَسِهِ	يُطَالِغُهَا فِي شَأْنِهِ كَيْفَ يَفْعَلُ
ولاخَرْقٍ هَيْقَ كَأَنَّ فَوَادَهُ	يَظْلُ بِهَ الْمِكَاءُ يعلُو وَيَسْفَلُ
ولا خَالَفَ دَارِيَّةً مُتَغَزِّلَ	يَروُحُ وَيَغْدُو دَاهِنًا يَتَحَلَّلُ
ولستُ بعلٌّ شرُّه دون خيره	الفَ اذا ما رَعْتُهُ اهْتَاجَ اعْزَلُ
ولستُ بِمَحْيَارِ الظَّلَامِ اذا انْتَحَتْ	هَدَى الْهَوَجِلِ الْعَسِيفِ يَهْمَاءُ هَوَجَلُ
إذا الامْعَزُ الصَّوَانِ لاقى مَناسِمِي	تَطايرَ مِنْهُ قَادِحٌ وَمُقْلَلُ

فالشاعر يبني مقاطع نصه على عدة محاولات تحيل الواقعي الى شعري لذا يؤكد على الحضور المكثف للذات الشاعرة في اتجاه يحافظ فيه ضمن حدود اللحظة الموقعية على صفة المخاطب والحضور معا عبر غرض الفخر الذاتي. وينكشف بالغياب ايضا في اتجاه آخر امكانية الذات على ممارسة الحلم وبعض الحرية والتذكر والامل والغاء افكار ضمن مفردات همشت وجوده، ولاسيما أن له سلوكيات وسمات قيمية تغطي على بعض سلبياته ليشكل (صورة الانسان المزاج عن مركزه لصالح عالم يفلت من سلطته ويخترق حدودها)^(٧) بالذات والابداع وهما (القيمة الثابتة التي تتيح بعض التجاوزات وتوهم بتحقيق الحرية المرجوة)^(٨) إذن التف الشاعر بشدة حول مركز الذات حرصا عليها من التلاشي فكانت القيم هي العلاقة التي جمعت بين الجسد والعقل في علاقة محورية كتجسيد ارادي للوجع الاجتماعي والتغلب عليه فلا يكون انقطاعا تاما عن الخارج ولا انغلاقا نحو الداخل، فنرى (الذات نفسها على أنها هي الفاعلة)^(٩).

لذا تكررت في النص ثيمة النفي والرفض للواقع بورود (لست / لا) ثلاث مرات وكأن الشاعر يبحث لنفسه داخل سكنها (القسييدة) عن سكن آخر لا يتحدد بالمكان او بمفردة لغة النص بل برمزية الحلم والرغبة والتعالق النفسي بين الأنا/ والآخر. كأنها بنيات

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

لغوية رمزية ابداعية تريد أن تكون عملا ينفي داخل المتخيل النصي قدرية النسيان والعمل من اجل معرفة مالا يقال في حومة اللا انتماء بوصفه وجعا اجتماعيا يؤدي الذات نفسيا. لذا حاول الشاعر التخلص منه بأقل الخسائر عندما اتخذ من الشعر الاداة التي تحول التأزم النفسي للأنسا الى توهج ممتلئ بالرؤى والافكار فتتير له جادة خطاه الوجودي، فيخترق حواجز الصمت والوجع بالقول الشعري المعبر عن الدفق الاخلاقي والقيمي للشاعر عندما يمدح نفسه ويفخر بذاته في مختلف الظروف كما في قوله: (١٠).

أُديمُ مطالَ الجُوعِ حتى أُميتَه	واضربُ عنه الذُكرَ صفحاً فاذهلُ
واسْتَفْتُ ثُربَ الارضِ كيلا يَرى له	عليَّ من الطُّولِ امرؤ متطوّلُ
ولولا اجتِئابُ الدَّامِ لم يُلَفْ	مَشْرَبٌ يُعاش به إلّا لَدَيّ ومأكُلُ
ولكنّ نفساً مُرة لا تُعِيم بي	على الدَّامِ إلّا ريثماً أتحوّلُ
واطوي على الخُمصِ الحوايا كما انطَوّت	خيوطُة ماري تُغارُ وتَفْتَلُ

إن الشنفرى ونصه ذاتان تمتصان الذات والمجتمع والتاريخ والحضارة بشكل متمرد يبدو وكأنه طريقة من اجل جعل دلالات النص تتوالد الى مالا نهاية، وتأكيدا للهوية القائمة على توهج الشعر من ظلمة الوجع فيؤسس الشاعر كينونته الابداعية من تجاذب الاضداد بعضها لبعض كونها متصلة بالقيم العربية وكل امتداداتها الاخلاقية فكان (ضرب الصفح عن الجوع) بقدرة وارادة تمكن من خلالها نسيانه تماما هو دلالة على العفة والقوة والصبر على كل شيء، فعبر عن ذلك بابداع ييوج عن جمالية الذات وقدراتها الفنية، واكد رمزيا وعلنا رغبته في تخطي الازمات وذلك بتغليب فكرة الاحساس بالرضا والراحة بدلاً من تأزيم الشعور بالقهر والقلق.

والجميل في نص الشنفرى الكيفية التي ينتقل بها الى الضياع والالام الى كلمات وصور ورموز وإيقاع يتعايش داخلها الشيء وضده عندما يتحدث عن ذاتية (الشاعر والذئب) فالذئب ما هو إلا اشتغال رمزي مكثف مليء بالدلالة الإنسانية بإحالاتها ومرجعياتها المختلف التي تتداخل فيها النفسي والاجتماعي، فيندمج كلا العالمين الإنساني والحيواني في ثنائية تعكس الوعي الحاد بالحضور والغياب وفقدان الهوية، فيختار الشاعر

الذئب بديلاً اجتماعياً عن بني جنسه في قبيلته التي نبذته في عراء الصعلكة والجوع والحرمان وذلك في قوله: (١١)

وَاعْدُوْا عَلَى الْقُوْتِ الزَّهِيْدِ كَمَا غَدَا
غَدَا طَاوِيَا يُعَارِضُ الرِّيْحَ هَافِيَا
فَلَمَّا لَوَاهُ الْقُوْتُ مِنْ حَيْثُ أُمُّهُ
مُهْلَهْلَةٌ شَيْبُ الْوَجُوهِ كَأَنَّهَا
أَوِ الْخَشْرَمِ الْمُبْعُوْثُ حَنَحَتْ دَبْرَهُ
أَزَلْ تَهَادَاهُ التَّنَائِفُ اطْحَلْ
يَخُوْتُ بِأَذْنَابِ الشُّعَابِ وَيَغْسَلْ
دَعَا فَأَجَابَتْهُ نَظَائِرُ نُحْلْ
قِدَاحٌ بِكَفِّي يَاسِرٍ تَتَقَلَّقُلْ
مَحَا بَيْضَ ارْدَاهُنَّ سَامٌ مُعْسَلْ

يعد الانشغال (بالذات تكثيفاً للعلاقات الاجتماعية ومؤشراً على مجموعة من الاهتمامات والافعال والممارسات التي تحقق وجود الفرد وتشركه في ممارسة اجتماعية ترسم له حدود علاقته مع الآخر، ومع الموجودات) (١٢).

لذا جمع الشاعر عبر فاعلية الفن التشبيهي في أول بيت (أغدو على القوت الزهيد كما غدا..). بين عناصر متنافرة بحثاً عن التوازن بكل معانيه، فجمع بين ذاته والذئب بوصفه معادلاً فنياً مجازياً يستلزم محالاً عليه ذهنياً حاضراً، أو غائباً تستحضره اللغة الشعرية. فكان الذئب الشبيه في السلوكيات والغايات مع الإنسان الشاعر رمز البحث المستمر عن حلول للاقصاءات والقيود التي تعترض طريقه في رحلة البحث عن الهوية وانتماء الشاعر لذاته بوصفها آخر العلامات الدالة على الحقيقة والوجود. فإذا (كان التعايش مع الظروف، والواقع الجديد، نوعاً من العقاب على ما ارتكبه الإنسان من خروج على المألوف والمعهود فهو في شكل آخر دعوة إلى التحدي وإثبات الذات) (١٣).

إنَّ الشاعر عندما يبوح بوجعه وتحولاته الانتمائية إنما هي خطوة متميزة لتجاوز الأزمة. لكن يبقى التضاد يلف الصورة والحدث وحال الشاعر لتعود فكرة الانتماء للذات بالظهور عدة مرات حتى وإن شعر الشنفرى برغبته للاستسلام والعودة إلى الجماعة، كما في قوله: (١٤).

وَالْفُ وَجْهَ الْاَرْضِ عِنْدَ افْتِرَاشِهَا بِأَهْدَأُ تَنْبِيهِ السَّنَاسِينِ قُحْلُ*

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

واعْدَلْ منحوضاً كأنَّ فُصُوصَهُ	عِبابٍ دَحَاهَا لِاعِبٍ فَهِيَ مُثَّلُ
فَإِنْ تَبْتَنَسَ بِالشَّنْفَرَى ام قَسَطِلِ	لَمَّا اغْتَبَطَتْ بِالشَّنْفَرَى قَبْلُ اطْوَلِ
طَرِيدَ جَنَائِيَاتٍ تِيَّاسَرْنَ لَحْمَهُ	عَقِيرَتَهُ لِأَيُّهَا حُمَّ أَوَّلِ
تَنَامُ إِذَا مَانَامَ يَفْظَى عِيُونُهَا	خُتَاثًا إِلَى مَكْرُوهِهِ تَتَغَلَّغُلُ
وَالْفُ هُمُومٍ مَا تَزَالُ تَعُودُهُ	عِيَادَا كَحُمَى الرَّبْعِ أَوْ هِيَ أَثْقَلُ
إِذَا وَرَدَتْ اصْدَرْتُهَا ثُمَّ أَنَّهَُا	تَشُوبُ فَتَأْتِي مِنْ تُحَيَّتِ وَمِنْ عُلُ
فَأَمَّا تَرَيْنِي كَابَنَةَ الرَّجُلِ ضَاحِيَا	عَلَى رِقْبَةٍ أَحْفَى وَلَا اتَّعَلُ

في حومة الخوف بكل الوانه، ووجع النتيه بكل صنوفه يعلن الشاعر عن (مفارقة) المرغوب والمرفوض والقيود والحرية وانعكاس الافكار من السلب الى الايجاب متمثلة في (فلسفة الغياب والحضور المبنية على أساس حاجة الانسان الى التجديد والتغيير دائما، فاستمرار الحضور يولد في النفس عادة الرؤية...) (١٥).

وهذا يعني أن صورة الشاعر الايجابية تعتمد في ظهورها على حشد مجموعة من المتضادات لتصل الى قمة المتعة ونفي الغياب كتجربة ادراكية معرفية مغايرة للواقع كما في (تبتنس، اغتبطت) (تنام، مانام) (وردت، اصدرتها) (تشوب، تأتي) (تحيت، عل) فضلا عن الارتكاز الى فن التشبيه (الف هموم: كحوى الربيع أو أثقل) فتتعلق التجربة الشعرية هنا بالالم والحب والفقدان وجراحات الذاكرة والأفاق المسدودة وغيرها من المنغصات فيمنح النص للكلمات والافكار قيمة أدبية وفنية متميزة.

إنّ النص الشنفرى ليس بنية خطية متتابعة احادية الدلالة بل بنية محورية لولبية يعتمد نمو الحدث فيها على منطق التداخل الدلالي وجدل المتناقضات وتعدد الصور والاصوات فالنص رسم وتشكيل قبلي للتجربة ودلالاتها اللغوية والاسلوبية بوصفها فضاءات واسعة تحتضن كل شيء، وقدرتها على الهدم والبناء تأسيسا لمفهوم جديد للقيم العربية غير المستحبة والجائرة على (الأنا والآخر)، ولولا هذا الهدم ما تبين الجديد. وهكذا اصبحت مدلولات النص مراوغة لدوالها لتمثل غياب الوعي بالآخر لأن تحديد ملامح الذات ورصد اشكالياتها الانتمائية في بنية الفكر القبلي تكاد تكون معدومة لذا يميل

الشاعر مباشرة الى البحث عن ذاته ووجوده في عالم مغاير (وأخر) يولد الاحساس بالوجود والقوة لينسى كينونته المضطهدة في عالمه.

اللغة الحاضرة

في محاولة لاسترجاع ذاكرة الكينونة وعالم النسيان بالاعلان والاضمار كانت اللغة في لامية العرب عنصرا فعالا في بناء علاقاته وتشكيل دلالاته لتتطوق بذاتها في النص الشعري الذي يتأسس في اللغة التي تتخذ اوجها متعددة فيكون لها سحرها الخاص. فضلا عن كون مادة النص وموضوعه ومرجعياته ماثلة في اللغة فتتعدد صفات الشاعر كتعدد صفات النص تبعا لمختلف السياقات الوصفية الدالة عليها، فالوجع الشعري سجل حضوره في السياق اللغوي لينتج النص كثافته الدلالية التي تبين بؤرة الحدث وتداعياته وحقيقة التجربة وتعالقاتها، كما في قول الشنفرى: (١٦)

فَضَجَّ وَضَجَّتْ بِالْبَرَّاحِ كَأَنَّهَا وَإِيَّاهُ نَوَّحَ فَوْقَ عَلِيَاءِ تُكَلُّ
وَإِغْضَى وَإِغْضَتْ وَاتَّسَى وَاتَّسَتْ بِهِ مَرَامِيْلُ عَزَاهَا، وَعَزَّتْهُ مُرْمِلُ
شَكَا وَشَكَّتْ ثُمَّ ارْعَوَى بَعْدُو ارْعَوَتْ وَلِلصَّبْرِ إِنْ لَمْ يَنْفَعِ الشُّكُو أَجْمَلُ

وكما توحى هذه الافعال الماضوية والزيادات الحروفية التي تحول دلالتها من التذكير الى التأنيث، فنرى فعل الاظهار باللغة اضمارا من قبيل استعادة بعض المألوف من ذات الشاعر والبوح بما يغرق في عتمة اللاانتماء، ويدلل على الحضور برمزية الذئب في مشهد يعبر عن اللعب والجد في استحضر عالم المشاكل المصيرية المتداخلة والمتقاطعة والتي تتضح من خلال الاشارات اللغوية التي تزاومت في النص وهي (ضج، ضجت/ اغضى، اغضت/ اتسى، اتست به/ مراميل عزاه، عزته مرميل/ شك، شككت/ ارعوى، وارعوت/ الصبر، الشكو) وهذه الثنائيات وردت هنا بهذا الشكل بسبب ما ينتج عنه من انقطاع عن الماضي وهو ما وجب على الانا الشاعرة أن تعمل عليه في سياق التجربة عبر تعددية الدلالة وتشبيواتها (وتوظيف الطاقة الشعورية للغة) (١٧) في المفردات

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

وتشكلاتها والجمل واحالاتها لتتوفر امكانية التواصل مع الفاعلية النصية وذوات النص المتعددة والمتغيرة، فقال: (١٨)

وتشربُ أساري القطَا الكُدرَ بعدَمَا	سَرْتُ قُرَيَا احناؤَهَا تتصلَّصلُ
هممتُ وهمتُ وابتدَرنا واسدَلتُ	وشمَر مَنِي فارِطَ متمهَلُ
فوليتُ عنها وهي تكبُو لعقرَه	يباشِرُه منها ذُقُونِ وحوصلُ
كَأَنَّ وَغَاهَا حُجْرَتَيْهِ وَحوُلُه	اضاميمُ من سَفَرِ القبائلِ نُزَلُ
توآفينَ من شَتَّى اليه فَضَمَهَا	كما ضَمَّ اذوادِ الاصاريمِ مَنَهَلُ
فَعِيتُ غَشاشَا ثم مَرَّتْ كَأَنَّهَا	مع الصَّبَحِ ركبٌ من إِحَاضَةٍ مَجْفَلُ

إن محاولة الشاعر للحديث عن (الأنا) الموجل في الذاتية - عن طريق اتخاذ الطبيعة ملجأ وملاذا درأً للواقع المؤلم وحاجته لوضع البدائل - لاتحرره من نبرة الرغبة بالجماعة او الارتقاء دونها المتمثلة بالمفردات (اسارى القطا، هممت وهمت، فوليت عنها، اضمائم، سفر القبائل، توآفين ضم، اذواد، اصاريم) التي تبين الازدواجية الفكرية والنفسية للتجربة الانسانية داخل اللغة والتي حركت النص من الداخل بكل مكنوناته ودلالاته ورموزه ليكون اكثر اتصالا بالمعرفة اذ يمكن (اعتباره نهرا خفيا يجري تحت النص وتتشعب منه جذور النص..)(١٩) لأن (الشعر الحقيقي هو الشعر الذي تكمن قيمته الجوهرية في ذاته)(٢٠).

اذن يسفر التوغل في الاعماق - المسكونة بالقلق والوجع النفسي من المجهول - عن ازدواج الذات لتأكيد واقع البقاء في سجن المكان والزمان والقبيلة، او الخروج عليها. لذا لجأ الشاعر الى الجمع بين المفردات وضدها بتكرار الوضعية والمشهد ذاتيهما لاستعادة الرؤى ضمن سياقات متعددة ومتغايرة. وهذا ما اعلن عنه في بداية اللامية (اميل، ارعواء) في حالة المد والجزر بين (الذات والآخر) وضعف الشاعر في بعض الاوقات حتى كاد أن يرعوي لكن حب البقاء داخل الذات عاد به الى رغبة التحليق بعيداً عن الجماعة الى اخرى يختارها. وعليه نلاحظ تطور القصيدة في نسقها الخطابي اذ تتداخل عناصر الغرض الشعري مع الايقاع واللغة والمرجعية الفكرية لان المعنى جزء من

بناء النص لذا (يغدو الموضوع وشبكة احتضانه تجليا رمزيا مفتوحا على دلالات فردية او عامة، يومية او كيانية لاحصر لها)^(٢١). تشكل الاتجاه الذي لجأ اليه الشاعر لاطلاعنا على مسوغات التحولات التي مر بها في فضاء الانتماء والبحث عن الهوية في كل الازمنة ومتعدد الامكنة، فقال^(٢٢):

فإني لمولَى الصَّبرِ اجْتَابُ بَرْهَ	على مثلِ قَلْبِ السَّمْعِ والحَزْمِ افْعَلْ*
واعْدَمَ احياناً واغْنَى وإنّما	ينالُ الغنى ذو البغْدَةِ المتبَدِّل
فلا جزعُ من خِلَةٍ متكثِّفٍ	ولا مرَحُ تحت الغنى اتخيلُ
ولا تزدهي الاجهالُ حُلْمِي ولا ارى	سؤولاً باعقابِ الاقاويلِ انملُ
وليلةٌ نحسِ يصطلي القوسُ ربّها	واقطعهُ اللآتي بها يتنبّل
دعستُ على غَطَشٍ وبِغْشٍ وصُحْبتي	سَعَارَ وارزيرَ ووجَرَ وافكَلُ
فايمتُ نسواناً وايمتُ الدَّهَ	وغدُتُ كما أبدأتُ والليلُ اليلُ
واصبحَ عَنِّي بالغُميصاءِ جالساُ	فريقانُ مسؤولٌ وآخرَ يسألُ
فقالوا: لقد هَرَّتْ بليِلُ كِلابنا	فقلنا اذنبَ عَسَّ أم عَسَّ فرعلُ
فلم تكُ إلا نبأة ثم هومتُ	فقلنا: قطاة ريعٍ أم ريعٍ اجدلُ

بعد أن احاطنا الشاعر بكل متغيراته ودلالات حركة البحث عن معنى ما للوجود، انطلق الى تعميق (الأنا) في مقابل قراءتها في المجموعتين (الانسانية) التي تحاصره وتريد اخضاعه وبالمقابل رفضه لها، (والجماعة الحيوانية) التي بدا واضحا انه يرفضها لاشعوريا لتذبذبه بين البقاء والرحيل الى عالم الذات في مقابل قراءتها للمتغيرات التي تقع تحت تأثير تحولات (الأنا) في سياق التجربة الشعرية كونها الفاعل المحرك في فضاء الذات المحمولة على المتغير، لذا استطرد في تعميق البنية الازدواجية بين (الأنا والآخر) وتأطيرها بالمعنى العميق الذي ينعكس على مرايا الواقع ليوفر للمعنى الشعري اكثر من زاوية للنظر والتخيل فتأتي العلاقة النصية والرموز محملة بما وراء الواقع، لذا حاول السطو على كل مكونات الواقع والبيئة بانتمائه الى مجموعة اخرى متمثلة بـ (الجوع والخوف والرعدة وحالة الجو) لان صراع الشاعر مع (أناه) المزدوجة ومحاولته التمسك

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

بها وتعددية الاتصال مع الجماعات المختلفة في بيئة، تفرض عليه طوقا يفاقم حالة الوجع النفسي والفكري الذي يظهر في سياق اللغة الشعرية، (إذ أن تحولات اللغة الادبية تمثل الممارسة الجدلية لذات داخل اللغة...) (٢٣) فتم دراسة البنيات الصوتية والتركيبية ذات الصيغة التكرارية لبعض الحروف والاصوات لبناء دلالات النص وفهم العلاقات التي تقوم فيما بينها ويتعلق الامر هنا بحرفي (الفاء والقاف) وما فيهما من تكرار ايقاعي له دلالات ووظائف وضعها الشاعر في سياقها الملائم ليدعو القارئ إلى امعان النظر في انساقها الدلالية بوصفها لغة حوارية حاول فيها الشاعر رفع صوته كي يسمع صوته وصولاً للحرية والانتماء والهوية، ولكن تشارف الذات الشاعرة على الغياب عند امعانها في توصيف الاغتراب والالم واللاهوية في قولها (فريقان، فقالوا، لقد، فقلنا، فرعل، فلم، قطاة) وكأننا بالشاعر يلفظ الصوت وينتظر سماع صده رغبة في تأكيد الحضور على الرغم من انتشار الغياب وهذا ما يدل عليه المحمول الفعلي والتكرار الصوتي لحرفي (الفاء والقاف) اللذين يمنحان الحدث الشعري الاستمرار في الزمن بصوت الفعل فيتساوى العالم الخارجي والداخلي لأننا الشعرية القادرة على كشف اللثام عن وعي التداخل بين المرئي والمخفي في الواقع ومرآة النفس البشرية لكون الواقع قابلا للانعكاس في اللغة الحاضرة داخل النص والتي تشكل في بعدها الدلالي الفكرة والمعنى ومتعدد الصور. والبنى العميقة في دلالتها التأويلية للشاعر تشكل البعد غير المرئي وما يحمل من مساحات قابلة للتأويل وتعدد القراءات.

إن تتحول الصور الحسية الى نسق شعري يعتمد على الحدث في المعطى اللغوي ينتج عدة مدلولات تثير المتلقي وفقا لرؤية الشاعر ومعطيات الواقع الخارجي والداخلي للحدث، فقال الشنفرى (٢٤):

وَحَرَقَ كَضَهْرَ التِّرسِ قَفَرَ قَطْعُهُ	بِعَامِلَتَيْنِ ظَهْرُهُ لَيْسَ يَعْمَلُ
وَالْحَقْتُ أَوْلَاهُ بِأَخْرَاهُ مُوفِيَاً	عَلَى قِنَةٍ أَقْعَى مِرَاراً وَامْثِلُ
تَرَوُدُ الْأَرْوَإِ الصُّحْمَ حَوْلِي كَأَنَّهَا	عَذَارَى عَلَيْهِنَ الْمُلَاءُ الْمُنْذِلُ
وِيرْكُذَنَ بِالْأَصَالِ حَوْلِي كَأَنَّني	مِنَ الْعُصْمِ ادْفَى يَنْتَحِي الْكَيْحَ اعْقَلُ

اذن عبر الشاعر في كل بنيات النص عن ثنائية الحضور والغياب بتكرار الدلالات داخل البنية اللغوية لانه يشير المتلقي الذي يعتمد على افق التوقع للقبض على (الدلالة البؤرة) والتي تحسم الموقف وتضع عناوين النهاية.

ويحين للنهاية أن تلوح في الافق وذلك بالجمع بين الصحراء وانفتاحها على الضياع والموت المعنوي والحرية الموهومة، وبين النهاية الانثوية ومقولة الحب والخصب ودلالات الحياة والجمال والجماعة في (الأراوي، العذارى) فيحضر الازدواج الشعوري من خلال ارتباطه بالصحراء (خرق، قفر) والانثى التي ستمثل الوجود والاستمرار في الحياة (يركدن حولي، بالآصال) فامتزجت الهواجس بدفقة شعورية تعيد الحياة للذات، والحضور للغة التي نسجت الحكايا حول (الأنا والآخر) فالتقط الشاعر عبر تجربته (الجزئي والكلي) في الاحداث من وجوده ليغدو الحدث النصي قائما على المفارقات بين ما هو حاصل في الفكر الجمعي وما هو مستحدث في الذات الشعرية من تحولات تكشف وقوفها على حقيقة حزنها ووجعها الشعري ومعاناة الصياغات اللغوية للعبارات الشعرية وصورها ولغتها واحداثها ومدلولاتها، فضلا عن وقوفها على محنتها الوجدانية والقلق الفكري والمعنوي الموجه الى (الآخر) في خطاب شعري على سبيل المشاركة في هموم الحياة وانعكاسات الزمان في ابداعية تؤرخ سيرة غياب تعبر عن الحضور بقوة.

هوامش البحث

- (١) لامية العرب / الشنفرى، ٢٧-٢٨-٢٩-٣٠.
- (*) السيرة الغيرية: هي ترجمة يتحدث فيها الكاتب عن شخصية ما بصيغة الاخر بدءاً بماضيها وحاضرها والمستقبل.
- (٢) نظرية القيم في الفكر المعاصر / صلاح قنصوة، ٣٨.
- (٣) لامية العرب، ٣١.
- (٤) م. ن، ٣٢-٣٣-٣٤.
- (٥) اللغة الثانية في اشكالية المنهج والنظرية والمصطلح في الخطاب النقدي العربي الحديث / فاضل ثامر، ١٣١.

الوجع الشعري (الدلالة الغائبة واللغة الحاضرة) لامية العرب أنموذجا

د. شيماء ادريس محمد

-
-
- (٦) لامية العرب، ٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨.
- (*) مهباف: السريع العطش، اكهى: السوء الخلق، المكاء: جحر الثعلب أو الضب، العسيف: الاخذ على غير الطريق، الصوان: الحجر شديد الصلابة، قادح: الذي تخرج معه النار من شدة وطئه.
- (٧) مرحلة المرأة وتشكل الأنا / بالمبي، مجلة بيت الحكمة، ع٨، ١٩٨٨، ٣٨٢.
- (٨) دراسات في الخطاب / نور الهدى باديس، ١٧٢.
- (٩) مقدمة في نظريات الخطاب / ديان مكدونيل، ٤٥.
- (١٠) لامية العرب، ٣٩.
- (١١) م. ن، ٤١ - ٤٢ - ٤٣.
- (١٢) الانهمام بالذات (تاريخ الجنسانية) / ميشيل فوكو، ١٦٣.
- (١٣) الادب العربي بين الاصاله والحداثة / مها خيريك، مجلة التراث العربي، ع٩٦، س٢٤، ٢٠٠٤، (نت).
- (١٤) لامية العرب، ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤.
- (*) السناسن: حروف فقار الظهر، لاعب: جاد، حثائاً: مسرعة.
- (١٥) جماليات المعنى الشعري (التشكيل والتأويل) / عبد القادر الرباعي، ٢٦.
- (١٦) لامية العرب، ٤٤ - ٤٥ - ٤٦.
- (١٧) مقالات في الشعر الجاهلي، يوسف اليوسف، ٢٩٣.
- (١٨) لامية العرب، ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠.
- (١٩) مع الشعر (ابن هي الازمة؟) / جودت نور الدين، ٤٥.
- (٢٠) نقد الشعر في المغرب الحديث / عبد الجليل ناظم، ٦٥.
- (٢١) الشعر والتلقي / علي جعفر العلاق، ١٥١.
- (٢٢) لامية العرب، ٥٥ - ٦٠.
- (*) بزه: ثوبه، دعست: طغت، سعار: النار، ارزيز: البرد، غميصاء: موضع بنجد، عس: طاف بالليل أو طلب الصيد بالليل، فرعل: ولد الضبع.
- (٢٣) النص والاسلوبية / بين النظرية والتطبيق، عدنان بن ذريل، ١٢.

المصادر والمراجع:

- الانهمام بالذات (تاريخ الجنسية) / ميشيل فوكو، ترجمة: جورج ابو صالح، مركز الانماء القومي، بيروت، دت.
- جماليات المعنى الشعري (التشكيل والتأويل) / عبد القادر الرباعي، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، عمان، الاردن، ١٩٩٩م.
- دراسات في الخطاب / نور الهدى باديس، دار العلم للملايين، ط١، بيروت، ٢٠٠١.
- الشعر والتلقي (دراسة نقدية) / علي جعفر العلاق، ط١، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الاردن، ٢٠٠٢م.
- لامية العرب أو نشيد الصحراء، لشاعر الازد الشنفرى، تحقيق: محمد بديع شريف، دار مكتبة الحياة، بيروت، ١٩٦٤م.
- اللغة الثانية في اشكالية المنهج والنظرية والمصطلح في الخطاب النقدي العربي الحديث / فاضل ثامر، وزارة الاعلام، بغداد، ١٩٨٠.
- مع الشعر (اين هي الازمة؟) / جودت نور الدين، دار الاداب، بيروت، ١٩٩٦م.
- مقالا في الشعر الجاهلي / يوسف اليوسف، دار الحقائق للطبع، ط١، الجزائر، ١٩٨٠م.
- النص والاسلوبية بين النظرية والتطبيق / عدنان بن ذريل، مكتبة الاسد منشورات اتحاد الكتابالعرب، دمشق، ٢٠٠٠م. (نت).
- نظرية القيمة في الفكر المعاصر / صلاح قنصوة، دار الثقافة، القاهرة، ١٩٨١م.
- مقدمة في نظريات الخطاب / ديان مكدونيل، ترجمة وتقديم: عز الدين اسماعيل، المكتبة الاكاديمية، ط١، ٢٠٠١م.

-
-
- نقد الشعر في المغرب الحديث / عبد الجليل ناظم، دار تو بقال، ١٩٩٢م.

الدوريات:

- الادب العربي بين الاصاله والحداثة / مها خير بك، مجلة التراث العربي، ع ٩٦ س ٢٤، ٢٠٠٤ (نت).
- مرحلة المرأة وتشكيل الأنا / باليمي، مجلة بيت الحكمة، ع ٨، ١٩٨٨، ٣٨٢.

ABSTRACT

The poeticalness of the text is a matter which correlated to the elements' interaction that construct its poetical construction, so they participate and interfere to introduce its indications and vary its linguistics techniques. So that the poet relies on many self and textual relations that cooperate to express his poetical and psychological pains which construct the creation moments in which the poem is borned.

So, the text production is a single lyrism transubstantiates to the absence and existence argumentation for indication and significant language to the poetical pain and as if the poet put his hand on these holes to touch his pains and to give a fantastic and symbolic signature on these pains finally.

Both of pains, the text production and the limitation of significant horizon and linguistical techniques and the self personal pain with the master circumstances upon the being of the emotional flow from many self and psychological elements gave a signal presence in the old Arabic poetical experience for al_ shanfara, so we tried to clarify these pains forms and its issues for its being a construction transubstantiates its main significant nucleus to more than one subject that we can identify as the poet and the other which from theme the texts' indications release, and because of that they have been the constructive instrument that aroused the questions to answer about the existence of being.